

# VRENEN

Design Ola Wihlborg



Design and Quality  
IKEA of Sweden

<b>English</b>	<b>4</b>
<b>Deutsch</b>	<b>5</b>
<b>Français</b>	<b>6</b>
<b>Nederlands</b>	<b>7</b>
<b>Dansk</b>	<b>8</b>
<b>Íslenska</b>	<b>9</b>
<b>Norsk</b>	<b>10</b>
<b>Suomi</b>	<b>12</b>
<b>Svenska</b>	<b>13</b>
<b>Česky</b>	<b>14</b>
<b>Español</b>	<b>15</b>
<b>Italiano</b>	<b>16</b>
<b>Magyar</b>	<b>17</b>
<b>Polski</b>	<b>18</b>
<b>Eesti</b>	<b>19</b>
<b>Latviešu</b>	<b>20</b>
<b>Lietuvių</b>	<b>21</b>
<b>Portugues</b>	<b>22</b>
<b>Româna</b>	<b>24</b>
<b>Slovensky</b>	<b>25</b>
<b>Български</b>	<b>26</b>
<b>Hrvatski</b>	<b>27</b>
<b>Ελληνικά</b>	<b>28</b>
<b>Русский</b>	<b>30</b>
<b>Українська</b>	<b>31</b>

<b>Srpski</b>	<b>32</b>
<b>Slovenščina</b>	<b>33</b>
<b>Türkçe</b>	<b>34</b>
<b>中文</b>	<b>35</b>
<b>繁中</b>	<b>36</b>
<b>한국어</b>	<b>37</b>
<b>日本語</b>	<b>37</b>
<b>Bahasa Indonesia</b>	<b>38</b>
<b>Bahasa Malaysia</b>	<b>40</b>
<b>عربي</b>	<b>41</b>
<b>ไทย</b>	<b>42</b>
<b>Tiếng Việt</b>	<b>43</b>

## English

VRENEN storage box protects items like your outdoor cushions, pads and smaller gardening tools from sun, rain, dirt, dust, pollen and snow. It also helps you keep them organised when not in use. Protecting your things in a storage box is an easy and effective way to keep them looking fresh and new for longer. Note! If you store textiles such as outdoor cushions and pads, make sure that all products being stored are completely dry before putting them away in the storage box.

### HOW TO USE

We recommend storing your outdoor cushions and pads in the storage box when not in use to keep them clean and dry. During the off-season, your outdoor cushions and pads stay in the best condition by being stored in a dry and cool place indoors. The storage box is not intended for use by children.

The storage box has ventilation holes in the bottom to ventilate the storage box so that the build-up of condensation during temperature changes disappears faster. Place the storage box so that water is not able to enter through the ventilation holes.

We recommend to not completely fill the storage box — this allows air to circulate inside it. If air is allowed to circulate in the storage box when it is closed, the products stay fresh for longer.

Always make sure to spread the weight evenly in the storage box. The storage box can be filled up to a maximum of 70 kg if the weight is spread evenly in the box.

Plastic can weaken in freezing temperatures, so be extra careful when using the storage box when it is cold outside.

### CARE INSTRUCTIONS

This storage box requires no maintenance. However, by keeping it clean you can use it year after year.

Clean: Wipe clean with a mild soapy solution. It is

not recommended to clean plastic furniture with a strong cleaner or an abrasive material because it may discolour or damage the surface.

## **Deutsch**

Die Wasser abweisende VRENEN Auflagenbox schützt u. a. Gartenmöbelkissen, -polster und kleinere Gartenwerkzeuge nach der Benutzung vor Sonne, Regen, Schmutz, Staub, Blütenpollen und Schnee. Gleichzeitig ist alles nach Gebrauch übersichtlich untergebracht. Dinge geschützt in einer Auflagenbox zu verwahren ist eine einfache, effektive Maßnahme, durch die sie länger wie neu bleiben. Bitte beachten! Beim Verwahren von Textilprodukten wie Polstern und Kissen für draußen sicherstellen, dass alle gemeinsam untergebrachten Produkte vollständig trocken sind, bevor sie in der Auflagenbox verstaut werden.

### **BENUTZUNG**

Wir empfehlen, Gartenmöbelkissen und -polster nach Gebrauch in der Box aufzubewahren. So bleiben sie sauber und trocken. Nach der Saison die Box mit Kissen und Polstern am besten trocken und kühl im Haus lagern. Die Auflagenbox ist nicht für die Benutzung durch Kinder geeignet.

Damit bei Temperaturschwankungen entstehende Kondensflüssigkeit schneller verdunstet, hat die Auflagenbox zur Belüftung Ventilationsöffnungen im Boden. Die Auflagenbox so aufstellen, dass kein Wasser durch die Ventilationsöffnungen eindringen kann.

Damit ausreichend Luft in der Box zirkulieren kann, empfehlen wir, sie nicht komplett zu füllen. Wenn Luft in der geschlossenen Box zirkulieren kann, bleiben die Produkte darin länger frisch und gepflegt.

Beim Einpacken darauf achten, dass die Gegenstände gleichmäßig in der Box verteilt werden. Die Aufbewahrungsbox kann bis zu einem Höchstgewicht von 70 kg gefüllt werden, wenn das Gewicht darin gleichmäßig verteilt ist.

Vorsicht walten lassen, wenn die Auflagenbox bei Minustemperaturen im Freien steht: Frost kann das Kunststoffmaterial schwächen.

### **PFLEGEHINWEIS**

Obwohl diese Auflagenbox keine regelrechte 'Wartung' erfordert, lässt sich durch regelmäßiges Sauberhalten die Haltbarkeit verlängern, so dass man viele Jahre Freude daran hat.

Reinigung: mit milder Seifenlösung säubern. Kunststoffprodukte nicht mit starken Reinigungsmitteln oder scheuernden Materialien behandeln - das könnte zu Beschädigung oder Verfärbung der Oberflächen führen.

## **Français**

La boîte de rangement VRENEN permet de ranger et protéger vos coussins d'extérieur et petits outils de jardinage de la pluie, mais aussi de la poussière, de la neige et du pollen. Elle permet aussi de garder vos affaires correctement rangées lorsque vous ne les utilisez pas. Ranger vos coussins dans une boîte hermétique est un moyen simple et efficace de conserver leur aspect neuf plus longtemps. Attention ! Assurez-vous que les coussins sont parfaitement secs avant de les ranger dans la boîte.

### **Utilisation**

Nous vous recommandons de ranger vos coussins et autres textiles d'extérieur dans la boîte de rangement quand vous ne les utilisez pas, pour les maintenir au sec et les garder propres. Durant les périodes où vous ne les utilisez pas, rangez la boîte en intérieur dans un endroit sec et frais. La boîte de rangement n'est pas destinée à l'usage des enfants. Des trous de ventilation sont situés au fond de la boîte afin que l'air circule à l'intérieur et que la condensation qui peut apparaître lors des changements de température disparaisse facilement. Ranger la boîte dans un lieu où l'eau ne pourra pas pénétrer dans la boîte par les trous de ventilation.

Nous vous recommandons de ne pas entièrement remplir la boîte, afin de permettre à l'air de mieux circuler. Si l'air circule librement lorsque la boîte est fermée, les affaires rangées à l'intérieur garderont leur fraîcheur plus longtemps.

Assurez-vous de répartir le poids de façon homogène dans la boîte. Le poids maximum soutenu par la boîte est de 70 kg, si le poids est réparti équitablement.

Lorsque les températures descendent en dessous de 0°C, le plastique peut s'affaiblir.

### **Entretien**

Cette boîte de rangement ne nécessite aucun entretien particulier. Veillez cependant à la garder propre pour qu'elle puisse être utilisée année après année.

Nettoyage : Rincez avec de l'eau savonneuse. Il n'est pas recommandé de nettoyer le plastique avec un nettoyant puissant ou un matériau abrasif car ceci risque de décolorer ou d'abîmer la surface.

## **Nederlands**

De VRENEN opbergkist beschermt onder andere je tuinkussens en kleiner tuingereedschap tegen zon, regen, vuil, stof, pollen en sneeuw. Hij helpt je bovendien alles netjes bij elkaar te houden als het niet wordt gebruikt. Je spullen beschermen in een opbergkist is een effectieve manier om te zorgen dat ze er langer nieuw en fris uit blijven zien.

Let op! Als je textielproducten zoals tuinkussens opbergt, moet je zorgen dat ze helemaal droog zijn voordat je ze in de kist stopt.

### **GEBRUIK**

Wij adviseren je om je tuinkussens te bewaren in de opbergkist wanneer ze niet gebruikt worden, zodat ze schoon en netjes blijven. Wanneer het seizoen is afgelopen, blijven je tuinkussens het mooist als je ze op een droge, koele plaats binnenhuis opbergt. De opbergkist is niet bedoeld om te worden gebruikt door kinderen.

De opbergkist heeft ventilatieopeningen in de bodem, zodat condens dat bij temperatuurwisselingen gevormd wordt sneller verdwijnt. Plaats de opbergkist zo dat er geen water door de ventilatieopeningen binnen kan dringen.

Om te zorgen dat er lucht in de opbergkist kan circuleren, adviseren we deze niet helemaal tot bovenin te vullen. Als er lucht in de opbergkist kan circuleren wanneer deze gesloten is, blijven de producten langer fris.

Zorg er altijd voor dat je de spullen die je in de kist bewaart gelijkmatig verdeelt. De opbergkist kan worden gevuld met maximaal 70 kg wanneer het gewicht verspreid en gelijkmatig in de kist verdeeld wordt.

Kunststof kan zwakker worden bij temperaturen onder nul, wees daardoor extra waakzaam wanneer je de opbergkist gebruikt wanneer het buiten koud is.

## **ONDERHOUD**

Deze opbergkist heeft geen onderhoud nodig, maar door hem goed schoon te maken, kan je er jarenlang plezier van hebben.

Reinigen: schoonmaken met een milde zeepoplossing. Kunststof meubels zijn niet geschikt om schoon te maken met een sterk of schurend schoonmaakmiddel, omdat het oppervlak daardoor kan verkleuren of beschadigen.

## **Dansk**

VRENEN opbevaringsboks beskytter f.eks. dine havehynder, puder og små haveredskaber mod sol, regn, snavs, støv, pollen og sne. Det hjælper dig også med at holde orden i tingene, når de ikke er i brug. Du kan nemt og effektivt beskytte dine ting i en opbevaringsboks, så de ser nye og flotte ud i lang tid. Bemærk! Hvis du opbevarer tekstiler, f.eks. havehynder og puder, skal du sørge for, at alt er helt tørt, før du lægger det væk i opbevaringsboksen.



## **BRUGSANVISNING**

For at holde dine havehynder og puder rene og tørre anbefaler vi, at du opbevarer dem i opbevaringsboksen, når de ikke er i brug. Uden for sæsonen kan du holde dine havehynder og puder i god stand ved at opbevare dem tørt og køligt indendørs. Opbevaringsboksen er ikke beregnet til at blive brugt af børn.

Opbevaringsboksen har ventilationshuller i bunden for at skabe ventilation, så evt. kondensvand som følge af temperaturskift forsvinder hurtigt. Placer opbevaringsboksen et sted, hvor der ikke kan komme vand ind igennem ventilationshullerne.

Vi anbefaler, at du ikke fylder opbevaringsboksen helt — på den måde kan der cirkulere luft indvendigt. Hvis luften kan cirkulere i opbevaringsboksen, når den er lukket, bliver produkterne ved med at være friske i længere tid.

Sørg altid for at fordele vægten i opbevaringsboksen ensartet. Opbevaringsboksen kan fyldes med op til maks. 70 kg, hvis vægten fordeles ensartet i boksen.

Plast kan mørne i frost, så vær ekstra forsigtig, hvis du bruger opbevaringsboksen udendørs, når det er koldt.

## **PLEJEANVISNINGER**

Opbevaringsboksen kræver ikke vedligeholdelse. Men hvis du holder den ren, kan du bruge den år efter år.

Rengøring: Rengøres med et mildt rengøringsmiddel. Det anbefales ikke at rengøre møbler af plast med et slibende eller stærkt rengøringsmiddel, da det kan misfarve eller beskadige møblernes overflade.

## **Íslenska**

VRENEN geymslukassinn verndar hluti eins og útisessur og -púða og smærri garðverkfæri fyrir sól, rigningu, óhreinindum, ryki, frjókornum og snjó. Hann hjálpar þér einnig að hafa í röð og reglu á hlutum þegar þeir eru ekki í notkun. Með því að

vernda hlutina þína í geymslukassanum haldast þeir ferskari og nýrri lengur. Athugaðu! Ef þú geymir vefnaðarvöru eins og útisessur og -púða, vertu viss um að það sé allt alveg þurr áður en það er sett í geymslukassann.

### **NOTKUNARLEIÐBEININGAR**

Við mælum með því að geyma útisessur og -púða í geymslukassanum til að halda þeim hreinum og þurrum. Með því að geyma vörurnar á þurrum og köldum stað viðheldur þú ferskleika varanna og þær haldast lengur í góðu ásigkomulagi.

Geymslukassinn er ekki ætlaður börnum.

Geymslukassinn er með loftgötum í botninum til að það myndist ekki gufa við hitabreytingar. Staðsettu kassann þannig að vatn komist ekki í gegnum loftgötin.

Við mælum með því að fylla ekki geymslukassana af hlutum — þá helst gott loftflæði í kassanum þegar hann er lokaður og það sem er í honum heldur ferskleika sínum lengur.

Gakktu úr skugga um að þyngdin dreifist jafnt um kassann. Það má að hámark vera 70 kg í kassanum ef þyngdinni er dreift jafnt um kassann.

Í miklu frosti getur plast tapað gæðum sínum, hafðu því varan á þegar geymslukassinn er notaður í miklum kulda.

### **Notkunarleiðbeiningar**

Geymslukassinn þarf ekki viðhald. Ef honum er haldið hreinum getur þú notað hann ár eftir ár.

Þrif: Þrifðu hann með mildum sápualegi. Það er ekki mælt með því að þrifa plasthúsgögn með sterkum eða hrjúfum sápualegi, það getur upplitað eða skemmt yfirborðið.

## **Norsk**

VRENEN putekasse beskytter ting som seteputer og pynteputer til uteplassen og mindre hageredskaper fra sol, regn, skitt, støv, pollen og snø. Den hjelper deg også til å holde orden på dem når de ikke er i bruk. Beskytt tingene dine i en putekasse på en

enkel og effektiv måte, så de holder seg nye og pene lenger. Obs! Når du oppbevarer tekstiler som puter og pynteputer til uteplassen, sørg for at alt som skal oppbevares er helt tørt før du pakker dem bort i putekassa.

### **SLIK GJØR DU**

Vi anbefaler at du oppbevarer pynteputene, stolputene og andre tekstiler til uteplassen i ei putekasse når de ikke er i bruk, så de holder seg rene og tørre. Utenom sesong holder pynteputer og seteputer seg best ved å bli oppbevart på en tørr og kjølig plass innendørs. Putekassa skal ikke brukes av barn.

Det er ventilasjonshull i bunnen av putekassa så kondens som er blitt dannet under temperatursvingninger forsvinner raskere. Plasser putekasse slik at det ikke trenger vann inn gjennom ventilasjonshullene.

Vi anbefaler å ikke fylle opp putekassa fullstendig, men la det være igjen nok plass til at lufta kan sirkulere fritt. Hvis luft får sirkulere på innsiden av putekassa når den er lukket, vil tingene dine holde seg friske og pene lenger.

Sørg alltid for at vekta er jevnt fordelt inne i putekassa. Da kan putekassa fylles med opptil 70 kg.

Plast kan svekkes i kuldegrader, så vær ekstra forsiktig når putekassa er i bruk når det er kaldt ute.

### **VEDLIKEHOLD**

Denne putekassa krever ikke vedlikehold. Holder du den ren, kan du bruke den år etter år.

Rengjøring: Tørk ren med mildt såpevann. Det er ikke anbefalt å rengjøre plastmøbler med sterke rengjøringsmidler eller slipemidler, fordi det kan misfarge eller skade overflaten.

## Suomi

VRENEN-säilytyslaatikoissa säilytät esimerkiksi ulkokalusteiden pehmusteita, tyynyjä ja pienempiä puutarhavälineitä suojassa auringolta, sateelta, lialta, pölyltä, siitepölyltä ja lumelta. Säilytyslaatikoiden avulla pidät tavarat hyvässä järjestyksessä silloin kun ne eivät ole käytössä. Säilytyslaatikot ovat tehokas keino pitää tavarat hyvässä kunnossa pidempään. Huom! Jos säilytät laatikossa ulkokalusteiden pehmusteita tai muita tekstiilejä, varmista, että ne ovat täysin kuivia ennen kuin laitat ne säilöön.

### KÄYTTÖOHJE

Suosittelimme, että säilytät ulkokalusteiden tyynyjä ja pehmusteita säilytyslaatikossa silloin kun ne eivät ole käytössä, pitääksesi ne kuivina ja puhtaina. Talven ajan tyynyt ja pehmusteet säilyvät parhaiten kuivassa ja viileässä sisätilassa. Säilytyslaatikkoa ei ole suunniteltu lasten käyttöön.

Säilytyslaatikon pohjasta löytyy ilmareikiä, joiden ansiosta lämpötilanvaihteluista syntyvä kosteus haihtuu nopeammin. Sijoita laatikko niin, ettei vettä pääse sisään ilmarei'istä.

Suosittelimme, ettei säilytyslaatikkoa täytetä aivan täyteen, jotta ilma pääsee kiertämään sen sisällä paremmin. Kun ilma pääsee kiertämään laatikossa, säilyvät siellä olevat tavarat raikkaampina.

Jaa paino tasaisesti koko säilytyslaatikkoon. Säilytyslaatikon enimmäiskuormitus on 70 kg, mikäli paino jakautuu tasaisesti.

Muovi voi heikentyä pakkasessa, joten ole varovainen, mikäli käytät säilytyslaatikkoa kylmällä säällä.

### HOITO-OHJE

Säilytyslaatikko ei vaadi huoltoa. Kun pidät sen puhtaana, säilyy se hyvänä vuodesta toiseen.

Puhdistus: Pyyhi puhtaaksi miedolla puhdistusaineella. Muovista valmistettujen tuotteiden puhdistamiseen ei suositella voimakkaita tai hankaavia puhdistusaineita, sillä ne voivat värjätä tai vaurioittaa muovipintaa.

## Svenska

Förvaringslådan VRENEN skyddar bland annat dina utomhusdynor, utomhuskuddar och mindre trädgårdsredskap från sol, regn, smuts, damm, pollen och snö. Den hjälper dig dessutom att hålla ordning på dem när de inte används. Att skydda dina saker i en förvaringslåda är ett enkelt och effektivt sätt att få dem att se nya och fräscha ut längre. Obs! Vid förvaring av textilprodukter så som utomhusdynor och utomhuskuddar behöver du säkerställa att alla produkter som ska förvaras är helt torra innan de läggs undan i förvaringslådan.

### ANVÄNDNING

Vi rekommenderar att du förvarar dina utomhusdynor och utomhuskuddar i förvaringslådan när de inte används för att hålla dem rena och fräscha. När säsongen är över mår dina utomhusdynor och utomhuskuddar bäst av att förvaras på en torr, sval plats inomhus. Förvaringslådan är inte avsedd att användas av barn.

Förvaringslådan har ventilationshål i botten för att ventileras förvaringslådan så att kondens som bildas vid temperaturväxlingar försvinner snabbare. Placera förvaringslådan så att vatten inte kommer in genom ventilationshålen.

För att luft ska kunna cirkulera i förvaringslådan rekommenderar vi att inte fylla den helt och hållet. Om luft får möjlighet att cirkulera i förvaringslådan när den är stängd så håller sig produkterna i den fräscha längre.

Se alltid till att fördela sakerna du förvarar jämnt i lådan. Förvaringslådan kan fyllas till en maximal vikt på 70 kg om vikten är utspridd och jämnt fördelad i lådan.

Plast kan försvagas vid minusgrader, var därför extra varsam när du använder förvaringslådan när det är kallt ute.

## SKÖTSELRÅD

Den här förvaringslådan kräver inget underhåll, men genom att rengöra den ordentligt kan du använda den år efter år.

Rengör: Torka rent med en mild tvållösning. Det är inte lämpligt att rengöra möbler av plast med ett starkt rengöringsmedel eller slipmaterial eftersom det kan missfärga eller skada ytan.

## Česky

Úložná krabice VRENEN chrání před sluncem, deštěm, špínou, prachem, pylem a sněhem předměty, jako jsou venkovní polštáře, podložky a drobné zahradní náčiní. Také vám pomůže v nich udržet pořádek, když je zrovna nepoužíváte. V úložné krabici snadno vaše věci účinně ochráníte, aby déle vypadaly jako nové. Upozornění! Pokud uskladňujete textilní předměty, jako jsou venkovní polštáře a podložky, před uložením do krabice se ujistěte, že jsou všechny výrobky úplně suché.

### NÁVOD K POUŽITÍ

Doporučujeme venkovní polštáře a podložky, které právě nepoužíváte, skladovat v úložné krabici. Zůstanou tak suché a čisté. Mimo sezónu udržíte venkovní polštáře a podložky v dobrém stavu tak, že je uložíte na suchém a chladném místě uvnitř. Úložná krabice není určena pro děti.

Úložná krabice má na dně větrací otvory, takže jí může proudit vzduch. Tím se urychluje odpařování vlhkosti, která se sráží při změnách teploty.

Umístěte úložnou krabici tak, aby se voda nedostala do větracích otvorů.

Nedoporučujeme úložnou krabici úplně naplnit — vzduch pak uvnitř nemůže proudit. Výrobky zůstanou svěží déle, když uvnitř zavřené úložné krabice může proudit vzduch.

Pokaždé se ujistěte, že je váha v úložné krabici rozložena rovnoměrně. Úložná krabice může být naplněná věcmi s celkovou hmotností 70 kg, pokud je v ní váha rovnoměrně rozložena.

Plast může být poškozen mrazem, takže buďte obzvlášť opatrní, pokud úložnou krabici používáte, když venku mrzne.

### **INSTRUKCE K PÉČI**

Úložná krabice nevyžaduje žádnou údržbu. Můžete ji ovšem používat dlouhé roky, pokud ji udržíte čistou.

Vhodný způsob čištění: Otírejte vlhkým hadříkem namočeným do jemného mýdlového roztoku. Nedoporučujeme čistit plastový nábytek silným čisticím prostředkem nebo abrazivní látkou, protože můžou způsobit poškrábání povrchu a ztrátu barvy.

## **Español**

La caja VRENEN protege los cojines de exterior y los utensilios de jardinería del sol, de la lluvia, de la nieve, de la suciedad, del polvo y del polen. Además, permite guardarlos en orden, cuando no los utilizas. Proteger los cojines y otros objetos en una caja, es una forma sencilla y eficaz de conservarlos durante más tiempo en las mejores condiciones. ¡Atención! Comprueba que los cojines estén totalmente secos, antes de guardarlos en la caja.

### **CÓMO SE UTILIZA**

Recomendamos guardar los cojines y otros tejidos de exterior en esta caja cuando no los utilices, para mantenerlos limpios y secos. Durante el tiempo que no los uses, guarda la caja en el interior en un lugar fresco y seco. Esta caja no debe ser utilizada por los niños.

En el fondo de la caja hay orificios de ventilación, para que circule el aire en el interior y eliminar más rápidamente la condensación que se forma durante los cambios de temperatura. Coloca la caja de forma que el agua no pueda entrar por dichos orificios.

Recomendamos no llenar la caja por completo,

para que el aire circule por el interior y mantener así el contenido en mejores condiciones durante más tiempo.

Distribuye el peso en la caja de manera uniforme. El peso máximo que puede contener la caja es de 70 kg si se distribuye uniformemente.

El plástico puede debilitarse a temperaturas cercanas a 0° por tanto, presta especial atención cuando haga mucho frío.

## **MANTENIMIENTO**

Esta caja no necesita mantenimiento. Sin embargo, si la mantienes limpia, durará año tras año.

Limpieza: lávala con una solución jabonosa suave. No es recomendable limpiar el plástico con un detergente concentrado o con un material abrasivo, que podría decolorar o dañar la superficie.

## **Italiano**

Il contenitore VRENEN protegge i tuoi cuscini da esterno e i tuoi utensili da giardino da sole, pioggia, sporco, polvere, polline e neve. Inoltre, ti aiuta a tenerli in ordine quando non li usi. Proteggere i cuscini e altri oggetti in un contenitore è un modo semplice ed efficace per conservarli a lungo nelle migliori condizioni. N.B. Assicurati che i cuscini e i prodotti tessili in generale siano completamente asciutti prima di metterli nel contenitore.

## **ISTRUZIONI PER L'USO**

Ti consigliamo di conservare i tuoi cuscini e gli altri tessili da esterno in questo contenitore per fare in modo che restino asciutti e puliti, quando non li usi. Per mantenerli nelle migliori condizioni, fuori stagione conservali in un ambiente interno fresco e asciutto. Questo contenitore non deve essere usato dai bambini.

La base del contenitore è dotato di fori di ventilazione per eliminare più velocemente



la condensa che si forma durante i cambi di temperatura. Posiziona il contenitore in modo che l'acqua non possa entrare dai fori di ventilazione.

Ti suggeriamo di non riempire completamente il contenitore per permettere all'aria di circolare al suo interno, quando è chiuso, in modo che il contenuto si conservi meglio e più a lungo.

Distribuisci uniformemente il peso nel contenitore. Quest'ultimo può contenere fino a 70 kg se il peso è distribuito uniformemente.

La plastica può indebolirsi a temperature prossime a 0°C, quindi presta particolare attenzione quando fa molto freddo.

### **ISTRUZIONI PER LA MANUTENZIONE**

Questo contenitore non richiede manutenzione. Tuttavia, tenendolo pulito durerà più a lungo.

Per pulire il prodotto usa una soluzione di acqua e sapone poco concentrata. È sconsigliabile pulire i prodotti in plastica con un detergente concentrato o con un materiale abrasivo, perché potrebbero scolorire o danneggiare la superficie.

## **Magyar**

A VRENEN tárolódoboz megóvja a kültéri párnáidat és kisebb kerti eszközeidet a napfénytől, az esőtől, a szennyeződésektől, a portól, a pollenektől és a hótól. Segít abban is, hogy rendszerezni tudd őket, ha épp nincsenek használatban. Ha a dolgaidat tárolódobozba teszed, hosszabb ideig maradnak újszerűek. Figyelem! Ha a dobozba textíliákat, például kültéri párnákat teszel, előtte mindig győződj meg arról, hogy teljesen szárazak legyenek.

### **HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ**

Azt javasoljuk, hogy kültéri párnáidat egy dobozban tárold, ha épp nincsenek használatban, így tiszták és szárazak maradnak. Ha a nyári szezon végeztével egy száraz és hűvös, beltéri helyre teszed őket,

a lehető legjobb állapotban maradhatnak. A tárolódoboz használata gyermekek számára nem ajánlott.

A doboz alján lévő szellőzőnyílásoknak köszönhetően a benne tárolt holmik minőségét nem befolyásolja a hőmérsékletváltozás. A dobozt olyan helyre tedd, hogy ne kerülhessen bele víz a nyílásokon keresztül.

Azt javasoljuk, hogy ne töltsd meg teljesen a dobozt, így az jobban tud szellőzni és a benne tárolt dolgok tovább maradnak frissek.

Mindig bizonyosodj meg arról, hogy a dobozban lévő tárgyak súlya egyenlő arányban oszlik-e meg. Ha a súly egyenlően oszlik meg, a doboz teherbírása legfeljebb 70 kg.

Fagyponthoz közeli hőmérsékleten a műanyag meggyengülhet, így légy óvatos, ha a dobozt hideg időben, kültéren használod.

## **ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS**

A tárolódoboz nem igényel különleges odafigyelést, ám amennyiben tisztán tartod, hosszú éveken át tudod majd használni.

Tisztítás: enyhén szappanos vízzel töröld tisztára. Ne használj erős vegyszereket vagy súrolószereket, mivel ezek elszíneződést okozhatnak a műanyag felszínén.

## **Polski**

Pojemnik VRENEN zabezpiecza przedmioty takie jak poduchy mebli ogrodowych, poduszki i mniejsze narzędzia ogrodnicze, przed słońcem, deszczem, brudem, kurzem, pyłkami i śniegiem. Pozwala je też przechować w sposób zorganizowany, gdy nie są używane. Zabezpieczenie przedmiotów w pojemniku to prosty i skuteczny sposób, aby dłużej wyglądały świeżo, jak nowe. Uwaga! Jeśli przechowujesz tekstylia, takie jak poduchy i poduszki mebli ogrodowych, przed umieszczeniem ich w pojemniku upewnij się, że wszystkie produkty są całkowicie suche.

## **SPOSÓB UŻYCIA**

Kiedy poduchy i poduszki mebli ogrodowych nie są używane, zalecamy przechowywanie ich w pojemniku, aby były czyste i suche. Poza sezonem najlepsze warunki zapewni przechowywanie w suchym i chłodnym miejscu w pomieszczeniu. Pojemnik nie jest przeznaczony do użytku przez dzieci.

Pojemnik ma na dole otwory zapewniające wentylację pojemnika, aby umożliwić szybsze odprowadzenie pary gromadzącej się podczas zmian temperatury. Ustaw pojemnik tak, aby woda nie mogła przedostawać się przez otwory wentylacyjne.

Zalecamy, aby nie wypełniać pojemnika po brzegi - zapewni to cyrkulację powietrza wewnątrz. Dzięki cyrkulacji powietrza w zamkniętym pojemniku produkty dłużej zachowują świeżość.

Zawsze pamiętaj o równomiernym rozłożeniu ciężaru w pojemniku. Pojemnik można wypełnić maksymalnie do 70 kg, jeśli ciężar jest równomiernie rozłożony.

W temperaturze ujemnej wytrzymałość tworzyw sztucznych jest obniżona, dlatego należy zachować szczególną ostrożność przy korzystaniu z pojemnika, kiedy na zewnątrz jest zimno.

## **PIELĘGNACJA**

Ten pojemnik nie wymaga konserwacji.

Utrzymywanie go w czystości pozwoli jednak na korzystanie z niego przez wiele lat.

Czyszczenie: Wytrzyj łagodnym roztworem mydła. Nie zaleca się czyszczenia plastikowych mebli silnym środkiem czyszczącym lub substancjami ściernymi, ponieważ może to spowodować przebarwienie lub uszkodzenie powierzchni.

## **Eesti**

VERNEN hoiukast kaitseb sinu õuepatju, aluseid ja väiksemaid aiatööriistu päikese, vihma, tolmu, õietolmu ja lume eest. Ühtlasi hoiab see sinu asjad korras, kui need pole parasjagu kasutusel. Kaitstes

enda asju hoiukastis hoiad need kauem uuena. Tähelepanu! Kui hoiad kastis tekstiile, näiteks õuepatju ja istumisaluseid, veendu, et tooted oleks enne kasti panemist täiesti kuivad.

## **KASUTAMINE**

Soovitame enda õuepatju ja istumisaluseid hoida puhtuse ja kuivuse tagamiseks kastis, kui need pole parasjagu kasutusel. Külmal ajal aastaaegadel püsivad sinu padjad ja istumisalused kõige paremas korras, kui hoiad neid kuivas ja jahedas siseruumis. Hoiukast ei ole mõeldud kasutamiseks lastele.

Hoiukastil all on õhutusaugud, et temperatuuri vahetumisel tekkinud kondensatsioon kaoks kiiremini. Pane hoiukast nii, et vesi ei pääseks õhutusaukudest sisse.

Soovitame kasti mitte täielikult täita, nii saab õhk selle sees ringi käia. Kui lased õhul kastis ringi käia, püsivad sinu asjad kauem värskena.

Veendu alati, et raskus on kastis ühtlaselt jaotunud. Kasti läheb maksimaalselt 70 kg asju, kui raskus on kastis ühtlaselt jaotunud.

Plast võib miinuskraadide juures nõrgeneda, seega tuleb olla eriti ettevaatlik, kui kasutad hoiukasti ajal, mil väljas on külm.

## **HOOLDUSJUHISED**

Seda hoiukasti peab hooldama. Hoides selle puhtana, saad kasti kasutada pikki aastaid.

Puhastamine: Pühi puhtaks õrnatoimelise seebilahusega. Me ei soovita puhastada plaströöblit tugevatoimelise puhastusvahendi või abrasiivse materjaliga, kuna see võib kahjustada eseme pinda ja selle värvi.

## **Latviešu**

VRENEN kaste pasargā mantas no saules, lietus, netīrumiem, putekļiem, putekšņiem un sniega. Tajā var noglabāt mantas, kuras ilgāku laiku netiks lietotas. Glabājot mantas kastē, tās kalpos ilgāk.

Uzmanību! Noglabājot āra spilvenus un sēdvietas paliktņus, pirms tam pārlicinies, ka tie ir pilnīgi sausi.

## **LIETOŠANAS INSTRUKCIJA**

Lai āra spilveni un sēdvietas paliktņi būtu tīri un sausi, tos ieteicams glabāt speciālā kastē. Lai pa ziemu āra spilveni un sēdvietas paliktņi nesabojātos, tie jāglabā telpās, sausā, vēsā vietā. Kaste nav piemērota lietošanai bērniem.

Kastes apakšā ir ventilācijas caurumi, lai kondensāts, kas veidojas, mainoties temperatūrai, ātrāk izžūtu. Kaste jāglabā vietā, kur pa ventilācijas caurumiem nevar iekļūt ūdens.

Lai nodrošinātu pietiekamu gaisa apmaiņu, ieteicams kasti nepārpildīt. Ja aizvērtā kastē būs nodrošināta pietiekama gaisa apmaiņa, tajā glabātās mantas ilgāk paliks svaigas.

Ieteicams kastē vienmērīgi sadalīt mantu svaru. Maksimālais piepildītas kastes svars: 70 kg, vienmērīgi sadalot mantu svaru kastē.

Salā plastmasas izturība var pasliktināties, tāpēc ārā, aukstumā kaste jālieto piesardzīgi.

## **KOPŠANAS NORĀDĪJUMI**

Kaste nav īpaši jākopj. Tomēr, ja kaste vienmēr būs tīra, tā kalpos ilgāk.

Tīrīšana: tīrīt ar saudzīgu ziepjūdeni. Plastmasas priekšmetus nav ieteicams tīrīt ar spēcīgiem tīrīšanas līdzekļiem vai abrazīviem materiāliem, jo tie var bojāt virsmu vai krāsu.

## **Lietuvių**

Dėžė VRENEN saugos lauko pagalvėles, kilimėlius, smulkius sodo įrankius nuo lietaus, saulės, dulkių, žiedadulkių ir sniego, kai jų nenaudosite, ir visą kitą laiką, jei sugalvosite taip laikyti. Tausodami daiktus jais ilgiau džiaugsitės. Pastaba! Į dėžę dėkite tik visiškai sausas pagalvėles ir kitus daiktus.

## **NAUDOJIMAS**

Rekomenduojame lauko pagalvėles, kaip ir kitą tekstilę, sandėliuoti dėžėse, kad liktų sausos ir švarios. Pasibaigus sezonui dėžę su lauko pagalvėlėmis laikykite sausoje, vėsioje vietoje patalpoje. Vaikams draudžiama naudoti tokią dėžę.

Dėžės dugne yra vėdinimo angų, kad keičiantis temperatūrai susidariusi drėgmė greičiau išgaruotų, nesikauptų. Padėkite dėžę taip, kad į ją niekaip nepatektų vandens.

Rekomenduojame dėžėje palikti vietas orui cirkuliuoti. Jei oras gali cirkuliuoti uždarytoje dėžėje, daiktai ilgiau nepraranda gaivos.

Stenkitės tolygiai paskirstyti svorį dėžėje. Šioje dėžėje galima laikyti daugiausiai 70 kg daiktų, su sąlyga, kad svoris vienodai paskirstytas.

Nuo šalčio plastikas tampa trapesnis, todėl atsargiai naudokite dėžę lauke, kai šalta.

## **PRIEŽIŪRA**

Dėžei nereikia specialios priežiūros, užtenka reguliariai valyti. Tinkamai valydami, dėžę naudosite ilgus metus.

Valymas: naudokite muilo tirpalą. Plastikinių baldų ir dėžių nerekomenduojama valyti stipriais ir (ar) abrazyvinių dalelių turinčiais plovikliais, nes gali išblukti spalvos, atsirasti paviršiaus pažeidimų.

## **Portugues**

A caixa de arrumação VRENEN protege artigos como almofadas para exterior, coxins e utensílios de jardinagem do sol, da chuva, da sujidade, do pó, do pólen e da neve. Também permite mantê-los organizados quando não estão a ser utilizados. Proteger os seus objetos de exterior dentro de uma caixa de arrumação é uma forma fácil e eficaz de os manter como novos durante mais tempo. Atenção! Se vai arrumar têxteis como as almofadas e coxins de exterior, certifique-se de que todos os artigos estão completamente secos antes de os guardar na caixa de arrumação.

## **Como usar**

Recomendamos que guarde as almofadas e os coxins de exterior na caixa de arrumação quando não estão a ser utilizados para mantê-los limpos e secos. Depois do verão, guarde as almofadas e coxins de exterior num local abrigado, seco e fresco, para que se mantenham em boas condições. A caixa de arrumação não deve ser utilizada por crianças.

A caixa de arrumação tem buracos de ventilação no fundo que permitem a sua ventilação para que, durante as mudanças de temperatura, a condensação desapareça rapidamente. Coloque a caixa de arrumação num sítio seco para evitar que a água entre pelos buracos de ventilação.

Recomendamos que não encha completamente a caixa de arrumação a fim de permitir a circulação de ar no interior. Ao permitir que o ar circule no interior da caixa de arrumação quando esta está fechada, os artigos mantêm-se frescos por mais tempo.

Certifique-se de que distribui uniformemente o peso na caixa de arrumação. A caixa de arrumação tem capacidade até 70kg no máximo, quando o peso é distribuído uniformemente.

Com temperaturas baixas, o plástico pode enfraquecer, por isso tenha cuidado ao utilizar a caixa de arrumação quando está frio no exterior.

## **INSTRUÇÕES DE MANUTENÇÃO**

Esta caixa de arrumação não requer manutenção. Contudo, ao mantê-la limpa, pode prolongar a sua duração.

Limpar: Limpe com um detergente suave diluído em água. Não é recomendado limpar móveis em plástico com produtos de limpeza fortes ou materiais abrasivos, pois a superfície pode ficar desbotada ou danificada.

## Româna

Cutia de depozitare VRENEN protejează obiectele cum ar fi pernele, protecțiile pentru exterior și instrumentele de grădinarit mai mici de soare, ploaie, murdărie, praf, polen și zăpadă. De asemenea, te ajută să le organizezi când nu le folosești. Protejarea lucrurilor într-o cutie de depozitare este o modalitate ușoară și eficientă de a le menține aspectul proaspăt și nou pentru mai mult timp. Notă! Dacă depozitezi materiale textile precum perne și protecții pentru exterior, verifică dacă toate produsele sunt complet uscate înainte de a le pune în cutie.

### MOD DE FOLOSIRE

Recomandăm depozitarea pernelor și protecțiilor de exterior în cutia de depozitare când nu se folosesc, pentru a le păstra curate și uscate. În extra-sezon, cel mai bine este să depozitezi pernele și protecțiile de exterior în locuri uscate și răcoroase în interior. Cutia de depozitare nu este concepută pentru a fi utilizată de copii.

Cutia de depozitare are orificii de ventilație în bază pentru eliminarea mai rapidă a condensului acumulat în timpul variațiilor de temperatură.

Așază cutia de depozitare astfel încât să nu pătrundă apă prin orificiile de ventilație.

Recomandăm să nu umpli complet cutia de depozitare — aceasta permite aerului din interior să circule. Dacă aerul poate circula în cutie când este închisă, produsele pot rămâne proaspete mai mult timp.

Verifică întotdeauna să distribui greutatea uniform în cutie. Aceasta poate fi umplută până la maxim 70 kg dacă greutatea este distribuită uniform.

Plasticul poate slăbi la temperaturi foarte mici, așadar fii foarte atent la utilizarea cutiei de depozitare atunci când este frig afară.

### INSTRUCȚIUNI DE ÎNGRIJIRE

Această cutie de depozitare nu necesită întreținere. Dacă o păstrezi curată, poți folosi cutia mulți ani.

Curățare: Șterge cutia cu o soluție cu săpun delicat.



Nu se recomandă curățarea mobilierului din plastic cu un agent de curățare puternic sau un material abraziv deoarece poate decolora sau deteriora suprafața.

## **Slovensky**

Úložná škatuľa VRENEN ochráni vankúše či podložky na sedenie na záhradný nábytok alebo menšie záhradkárske nástroje pred slnkom, dažďom, špinou, prachom, peľom či snehom. V škatuli môžete mať mimo sezóny všetko úhľadne uložené. Ak si tieto predmety uskladníte v škatuli, jednoducho sa postaráte o to, aby si dlhšie udržali pekný vzhľad a funkčnosť. Pozor! Ak v škatuliach skladujete textilné predmety, napríklad vankúše a podložky na sedenie, uistite sa, že pred uskladnením sú úplne suché.

### **NÁVOD NA POUŽITIE**

Ak práve vankúše a podložky na sedenie na záhradný nábytok nepoužívate, odporúčame ich uskladniť v úložnej škatuli, vďaka čomu budú suché a čisté. Mimo sezóny ich najlepšie uskladníte na suchom a chladnom mieste vnútri. Úložné škatule nie sú vhodné na použitie pre deti.

Úložná škatuľa má otvory na ventiláciu v spodnej časti, aby sa predišlo hromadeniu a zrážaniu tekutín, v prípade prudnej zmeny teploty. Škatuľu umiestnite tak, aby sa do nej cez otvor na vetranie nedostala voda.

Odporúčame, aby ste škatuľu nenaplnili až úplne, vďaka tomu v nej bude voľne prúdiť vzduch. Predmety vnútri tak ostanú dlhšie svieže.

Vždy sa snažte záťaž v škatuli rovnomerne rozmiestniť. Maximálna nosnosť je 70 kg, ak je hmotnosť rovnomerne rozmiestnená.

Plast sa môže pri teplotách pod bodom mrazu oslabiť, takže ak škatuľu používate v zime, buďte opatrní.

## **STAROSTLIVOST**

Úložná škatuľa nevyžaduje žiadnu údržbu. Ak ju budete udržiavať v čistote, bude vám slúžiť celé roky.

Čistenie: Utrite pomocou jemného mydlového roztoku. Neodporúčame čistiť plastový riad silnými alebo abrazívnymi čistiacimi prostriedkami, pretože by mohli poškodiť povrch alebo spôsobiť farebné zmeny.

## **Български**

VRENEN кутия за съхранение защитава предмети, например вашите възглавници за градински мебели, подложки и малки градински инструменти от слънце, дъжд, мръсотия, прах, цветен прашец и сняг. Също така ви позволява да ги държите подредени докато не ви потрябват отново. Като пазите вещите си в кутия за съхранение вие лесно и ефективно поддържате техния свеж и нов вид. Забележка! В случай, че съхранявате текстилни продукти, като например възглавници за градински мебели и подложки първо се уверете, че те са напълно сухи и след това ги поставете в кутията за съхранение.

## **НАЧИН НА УПОТРЕБА**

Препоръчваме ви да съхранявате възглавниците за градинските мебели в кутията за съхранение, когато не ги използвате, за да ги поддържате чисти и сухи. През неактивния сезон възглавниците за градинските ви мебели се съхраняват по най-добър начин в сухо и хладно помещение. Кутията за съхранение не е предназначена за употреба от деца.

Кутията за съхранение има вентилционни отвори на дъното, които осигуряват циркулация на въздуха и премахват влагата. Поставете кутията за съхранение така, че да не може да навлезе вода през вентилационните отвори.

Препоръчваме да не препълвате кутията за съхранение - това позволява циркулацията

на въздух. Ако има циркулация на въздух в кутията, когато е затворена, тогава продуктите се запазват свежи за по-дълго.

Уверете се, че сте разпределили равномерно тежестта в кутията. Кутията има товароносимост до 70 кг, ако тежестта е разпределена равномерно.

Пластмасата може да влоши качествата си при много ниски температури, затова бъдете внимателни, когато използвате кутията за съхранение в студено време навън.

## **ИНСТРУКЦИИ ЗА ПОДДРЪЖКА**

Тази кутия за съхранение не изисква поддръжка. Въпреки това, ако я поддържате чиста, можете да я използвате дълги години.

Почистване: Забършете с кърпа, напоена с мек сапунен разтвор. Не е препоръчително да почиствате кутията със силен почистващ препарат или абразивен почистващ материал, тъй като може да измени цвета или да повреди повърхността.

## **Hrvatski**

VRENEN kutija za odlaganje štiti stvari poput vanjskih jastuka i manjeg pribora za vrtlarjenje od sunca, kiše, prljavštine, prašine, peludi i snijega. Također, drži stvari organiziranima kad se ne koriste. Odlaganje stvari u kutiju za odlaganje jednostavan je i učinkovit način kako bi stvari ostale svježije i nove dulje vrijeme. Napomena! Prilikom odlaganja tekstila kao što su vanjski jastuci, osigurati da su svi odloženi proizvodi potpuno suhi prije odlaganja u kutiju za odlaganje.

### **КАКО КОРИСТИТИ**

Preporučuje se da se jastuci za van, kada nisu u upotrebi, čuvaju u kutiji za odlaganje kako bi bili čisti i suhi. Kada prođe sezona, tvoji jastuci ostat će u najboljem stanju ako se čuvaju na suhom i hladnom mjestu u zatvorenom. Kutija za odlaganje nije namijenjena za djecu.

Kutija za odlaganje s donje strane ima otvore za strujanje zraka kako bi se uslijed temperaturnih promjena nakupljena kondenzacija brže povlačila. Smjestiti kutiju za odlaganje tako da kroz otvore ne može ući voda.

Preporučuje se da kutija za odlaganje ne bude sasvim puna — to će omogućiti kruženje zraka. Ako zrak u njoj može kružiti kada je zatvorena, proizvodi će duže ostati svježi.

Pobrinuti se da je težina uvijek ravnomjerno raspodijeljena u kutiji za odlaganje. Ona se može napuniti do najviše 70 kg ako se težina u kutiji ravnomjerno raspodijeli.

Plastika može oslabiti na temperaturama ispod nule, pa je potreban oprez pri korištenju kutije za odlaganje kada je vani hladno.

### **UPUTE ZA NJEGU**

Ova kutija za odlaganje ne zahtijeva održavanje. Međutim, redovitim čišćenjem može se produžiti vijek trajanja.

Čišćenje: Očistiti blagom sapunskom otopinom. Ne preporučuje se čišćenje plastičnog namještaja snažnim sredstvom za čišćenje ili abrazivima jer mogu uzrokovati promjenu boje ili oštetiti površinu.

## **Ελληνικά**

Το κουτί αποθήκευσης VRENEN προστατεύει αντικείμενα όπως τα μαξιλάρια εξωτερικού χώρου και μικρά εργαλεία κηπουρικής από τον ήλιο, τη βροχή, τη σκόνη, τη γύρη και το χιόνι. Επίσης τα διατηρεί οργανωμένα όταν δεν τα χρησιμοποιείτε. Προστατεύοντας τα πράγματά σας σε ένα κουτί αποθήκευσης είναι ένας εύκολος και αποτελεσματικός τρόπος να τα διατηρήσετε σαν καινούρια για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα. Προσοχή: Αν αποθηκεύσετε υφάσματα όπως μαξιλάρια και καλύμματα εξωτερικού χώρου, βεβαιωθείτε ότι είναι τελείως στεγνά πριν τα τοποθετήσετε μέσα στο κουτί αποθήκευσης.

## **Τρόποι χρήσης**

Σας προτείνουμε να αποθηκεύσετε τα μαξιλάρια και τα καλύμματα εξωτερικού χώρου σε ένα κουτί αποθήκευσης όταν δεν τα χρησιμοποιείτε για να τα διατηρήσετε καθαρά και στεγνά. Κατά την περίοδο μη-χρήσης τα μαξιλάρια και τα καλύμματα εξωτερικού χώρου διατηρούνται σε εξαιρετική κατάσταση σε στεγνό και δροσερό εσωτερικό χώρο. Το κουτί δεν ενδείκνυται για χρήση από παιδιά.

Το κουτί αποθήκευσης έχει τρύπες εξαερισμού στη βάση για να μπαίνει αέρας στο κουτί αποθήκευσης ώστε η συγκεντρωμένη υγρασία από τις εναλλαγές θερμοκρασίας να εξαφανίζεται γρηγορότερα.

Τοποθετήστε το κουτί κατά τέτοιο τρόπο ώστε το νερό να μην εισέρχεται από τις τρύπες εξαερισμού.

Προτείνουμε να μη γεμίζετε τελείως το κουτί, ώστε να κυκλοφορεί ο αέρας μέσα. Όταν ο αέρας κυκλοφορεί μέσα στο κλειστό κουτί, τα αντικείμενα διατηρούνται φρέσκα για περισσότερο.

Βεβαιωθείτε ότι κατανέμετε εξίσου το βάρος μέσα στο κουτί. Το κουτί μπορεί να γεμίσει με μέγιστο βάρος 70 kg, αν το βάρος έχει κατανεμηθεί σωστά.

Το πλαστικό είναι ευαίσθητο στις χαμηλές θερμοκρασίες, γι'αυτό να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν αφήνετε το κουτί αποθήκευσης σε εξωτερικό χώρο, σε χαμηλές θερμοκρασίες.

## **Οδηγίες φροντίδας**

Αυτό το κουτί αποθήκευσης δεν χρειάζεται συντήρηση. Παρόλ' αυτά διατηρώντας το καθαρό μπορείτε να το χρησιμοποιείτε για περισσότερα χρόνια.

**Καθάρισμα:** Καθαρίστε με ήπιο διάλυμα σαπουνιού. Δεν συνίσταται να καθαρίζετε πλαστικά έπιπλα με ισχυρό καθαριστικό ή οξειδωτικά υλικά καθώς μπορεί να αποχρωματίσει ή να βλάψει την επιφάνειά τους.

## **Русский**

Садовый сундук ВРЕНЕН защитит садовые подушки и небольшие садовые инструменты от дождя, солнца, снега, грязи, пыли и пыльцы. Хранение в сундуке — простой и эффективный способ надолго сохранить подушки и инструменты в первоначальном виде. Внимание! Если вы планируете хранить в сундуке изделия из текстиля, например садовые подушки и подстилки, то перед тем как убрать подушки в сундук, их необходимо тщательно просушить.

### **КАК ИСПОЛЬЗОВАТЬ**

Чтобы садовые подушки и другие текстильные аксессуары оставались сухими и чистыми, храните их в садовом сундуке. В межсезонье сундук с садовыми подушками следует хранить в сухом прохладном помещении. Этот садовый сундук не предназначен для использования детьми.

Благодаря вентиляционным отверстиям в дне сундука конденсат, образующийся внутри при перепадах температуры, исчезает быстрее. Размещайте сундук таким образом, чтобы вода не могла попасть в сундук через вентиляционные отверстия.

Мы рекомендуем не заполнять сундук полностью, чтобы обеспечить циркуляцию воздуха внутри. Это позволит содержимому сундука дольше сохранять свежесть.

Равномерно распределяйте нагрузку внутри сундука. Максимальная нагрузка при равномерном распределении — 70 кг.

При отрицательных температурах прочность пластика уменьшается, поэтому следует с осторожностью использовать сундук, когда на улице холодно.

### **ИНСТРУКЦИИ ПО УХОДУ**

Сундук не требует специального ухода. Тем не менее, поддержание в чистоте позволит использовать его долгие годы.

Уход: Протрите тканию с использованием мягкого моющего средства. Не используйте сильные чистящие средства и абразивные вещества, это может привести к обесцвечиванию и повреждению поверхности.

## **Українська**

Покладіть у VRENEN ВРЕНЕН коробку ваші подушки для вулиці, підкладки та дрібні садові інструменти, щоб захистити їх від сонця, дощу, снігу, бруду, пилу та квіткового пилку. Зручно зберігати, коли не використовуєте. У коробках для зберігання ваші речі будуть довше виглядати як нові та слугуватимуть довше. Примітка! Перед тим, як покласти у коробку предмети з тканини, наприклад, подушки або підкладки, переконайтесь, що вони сухі.

### **ЯК ВИКОРИСТОВУВАТИ**

Щоб садові подушки та підкладки залишалися чистими та сухими, рекомендуємо зберігати їх у коробці для зберігання. Взимку ваші садові подушки та підкладки залишатимуться в сухому, прохолодному місці у приміщенні. Коробка не призначена для використання дітьми.

Коробка для зберігання має вентиляційні отвори в нижній частині - так конденсат, що виникає через зміни температури, швидко зникне. Розмістіть коробку так, щоб вода не проникала в ці вентиляційні отвори.

Ми рекомендуємо не заповнювати коробку повністю - залиште простір для циркуляції повітря. Завдяки цьому вироби зберігатимуться краще протягом довгого часу.

Переконайтесь у тому, що вагу розподілено рівномірно. Макс. вага наповнення - 70 кг.

Пластик може ставати більш ламким за низької температури, тому обережно використовуйте коробку, коли на вулиці холодно.

## **ІНСТРУКЦІЇ З ДОГЛЯДУ**

Коробка для зберігання не потребує особливого догляду. Однак, тримайте її в чистоті, щоб мати змогу користуватись нею протягом багатьох років.

Чищення: Протріть ганчіркою з м'яким мийним розчином. Не рекомендовано чистити вироби з пластику за допомогою агресивних мийних засобів або засобів з абразивними елементами - це може пошкодити поверхню або ж колір може потьмяніти.

## **Srpski**

VRENEN kutija za odlaganje štiti od sunca, kiše, nečistoće, prašine, polena i snega predmete poput jastuka za baštu i terasu i manjeg baštenskog pribora. Takođe ti pomaže da ih uredno čuvaš dok nisu u upotrebi. Čuvanje u kutiji za odlaganje lak je i efikasan način da dugo ostanu sveži i novi. Napomena! Ako odlažeš proizvode od tekstila, na primer jastuci za baštu i terasu, oni moraju biti potpuno suvi pre nego što ih smestiš u kutiju za odlaganje.

### **UPOTREBA**

Preporučujemo da jastuke i jastučice za baštu i terasu, kada nisu u upotrebi, čuvaš u kutiji za odlaganje da bi bili čisti i suvi. Kada prođe sezona, tvoji jastuci i jastučići ostaće u najboljem stanju ako se čuvaju na suvom i hladnom mestu u zatvorenom. Kutija za odlaganje nije namenjena da je upotrebljavaju deca.

Kutija za odlaganje s donje strane ima otvore za strujanje vazduha kako bi se usled temperaturnih promena nakupljena kondenzacija brže povlačila. Smesti kutiju za odlaganje tako da kroz otvore ne može ući voda.

Preporučujemo ti da kutija za odlaganje ne bude sasvim puna — to će omogućiti da vazduh u njoj kruži. Ako vazduh u njoj može da kruži kada je zatvorena, proizvodi će duže ostati sveži.



Nastoj da uvek ravnomerno raspodeliš težinu u kutiji za odlaganje. Ona se može napuniti do najviše 70 kg ako se težina u kutiji ravnomerno raspodeli. Plastika može oslabiti na temperaturama ispod nule, pa posebno povedi računa pri upotrebi kutije za odlaganje kada je napolju hladno.

### **UPUTSTVO ZA ODRŽAVANJE**

Ova kutija za odlaganje ne zahteva nikakvo održavanje. Međutim, čišćenjem ćeš joj produžiti vek upotrebe.

Čišćenje: istrljaj blagim rastvorom sapuna. Ne preporučuje se čišćenje plastičnog nameštaja jakim sredstvima za čišćenje ili abrazivnim materijalom zato što se boja može promeniti ili se površina može oštetiti.

## **Slovenščina**

VRENEN zaboj za shranjevanje štiti npr. blazine za vrtno pohištvo, sedežne podloge in manjše vrtno orodje pred soncem, dežjem, umazanijo, prahom, cvetnim prahom in snegom. Obenem so stvari urejeno shranjene, ko niso v uporabi. S shranjevanjem v takšne zaboje zlahka zagotoviš, da shranjene stvari dlje časa ostanejo kot nove. Pomni! Izdelki iz blaga, npr. blazine ali sedežne podloge, morajo biti pred shranjevanjem v zaboj popolnoma suhi.

### **NAVODILA ZA UPORABO**

Priporočamo, da blazine za vrtno pohištvo in sedežne podloge pospraviš v zaboj za shranjevanje, ko niso v uporabi, saj tako ostanejo čiste in suhe. Ker so zunaj sezone shranjene na suhem in hladnem v zaprtem prostoru, dlje časa ostanejo kot nove. Zaboj za shranjevanje ni namenjen otrokom. Zaboj ima na dnu odprtine za zračenje, zato kondenz, ki nastane zaradi temperaturnih sprememb, hitro izgine. Zaboj naj bo nameščen tako, da voda ne more vdreti vanj skozi odprtine za zračenje.

Svetujemo, da zaboja ne napolniš povsem, saj bi to otežilo kroženje zraka. Če zrak v zaprtem zaboju lahko kroži, ostane vsebina dlje časa sveža.

Zaboj naj bo vedno enakomerno obtežen. Skupna masa vsebine je lahko največ 70 kg, če je ta enakomerno porazdeljena po zaboju.

Temperature pod lediščem lahko zmanjšajo trdnost plastike, zato pozimi previdno ravnaj z zabojem.

### **NAVODILA ZA VZDRŽEVANJE**

Zaboj za shranjevanje ne potrebuje posebnega vzdrževanja, vendar pa redno čiščenje zagotavlja dolgo življenjsko dobo.

Čiščenje: Obriši s krpo, namočeno v blago čistilo. Plastike ni priporočljivo čistiti z močnimi čistili ali abrazivnimi sredstvi, saj lahko razbarvajo ali poškodujejo površino.

## **Türkçe**

VRENEN depolama kutusu dış mekanda kullandığınız yastıkları, minderleri ve küçük bahçe aletlerini güneş, yağmur, kir, toz, polen ve kar gibi zarar verecek oluşumlardan korur. Ayrıca, eşyalarınızı kullanmadığınızda düzenli bir şekilde saklamanıza yardımcı olur. Eşyalarınızı saklama kutusunda korumak, daha uzun süre yeni gibi görünmelerini sağlamak için kolay ve etkili bir yoldur. Uyarı! Dış mekanda kullandığınız yastık ve minder gibi tekstil ürünlerinizin saklama kutusuna koymadan tamamen kuru olduğundan emin olun.

### **Kullanım Talimatı**

Dış mekan yastıklarınızı ve minderlerinizi, kullanmadığınız zamanlarda temiz ve kuru tutmak için saklama kutusunda depolamanızı öneririz. Sezon dışı dönemlerde, dış mekan yastıklarınızı ve minderlerinizi, iç mekamlarda kuru ve serin bir yerde saklamak en iyi şekilde korumanızı sağlar. Saklama kutusu çocuklar tarafından kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.

Saklama kutusunun altında havalandırma delikleri bulunur. Böylece sıcaklık değişiklikleri sırasında

yoğuşmadan kaynaklı birikmelerin daha hızlı yok olması sağlanır. Saklama kutusunu suyun havalandırma deliklerinden giremeyeceği şekilde yerleştirin.

Saklama kutusunu tamamen doldurmamanızı tavsiye ederiz - bu, havanın içeride dolaşmasına izin verir. Kapalı olduğunda saklama kutusunda hava sirkülasyonu varsa, ürünler daha uzun süre yeni gibi kalır.

Ağırlığı saklama kutusuna eşit şekilde dağıttığınızdan emin olun. Ağırlık kutuya eşit şekilde yayılırsa, saklama kutusu maksimum 70 kg'a kadar doldurulabilir.

Plastik donma sıcaklıklarında sağlamlığını kaybedebilir, bu nedenle saklama kutusunu dışarısoğuk olduğunda kullanırken dikkatli olun.

## **BAKIM TALİMATI**

Bu saklama kutusu bakım gerektirmez. Ancak, temiz tutarak yıldan yıla kullanabilirsiniz.

Temizleme: Hafif sabunlu bir karışım ile silerek temizleyin. Plastik mobilyaların güçlü bir temizleyici veya aşındırıcı bir malzeme ile temizlenmesi önerilmez, çünkü yüzeyi renklendirebilir veya zarar verebilir.

## **中文**

VRENEN 乌列恩 储物盒能保护户外靠垫、软垫和小型园艺工具等物品免受阳光、雨水、污垢、灰尘、花粉和冰雪的侵蚀，不用时还能将它们整齐收纳。将物件放入储物盒中，能起到方便有效的保护作用，使它们持久如新。注意！将户外靠垫和软垫等纺织品放进储物盒之前，请确保其完全干燥。

### **使用方法**

不用时，我们建议你将户外靠垫和软垫存放到储物盒中，使它们保持清洁干燥。在不适合户外活动的季节，将户外靠垫和软垫放置于室内凉爽干燥的地方，有助于它们保持最佳状态。此储物盒不适合儿童使用。

储物盒底部设有通风孔，可让因温度变化而凝结的水珠更快风干。妥善放置储物盒，避免水透过通风孔渗入内部。

请勿将储物盒完全塞满，便于内部空气流通。储物盒封闭后，流通的空气可令物品长时间保持崭新如初。

确保均匀分配储物盒内的重量。在储物盒内均匀分配重量时，它的最大承重量可达70公斤左右。

塑料会在零度及以下环境变得比较脆弱，因此在寒冷的户外使用储物盒时请格外小心。

### **保养说明**

这款储物盒无需保养。但保持清洁可令其更加经久耐用。

清洁：请用中性皂液清洁擦拭。强效清洁剂或研磨性材料可能使器具表面褪色或受损，不建议用于清洁塑料家具。

## **繁中**

VRENEN收納箱可保護戶外椅墊、靠枕和小型園藝工具，避免日照、受潮、染塵，也能整齊收納不使用的物品。使用收納箱能讓你輕鬆、有效地保護、使物品常保新穎。注意！如果收納戶外椅墊和靠枕等布織品，務必確保所有物品完全乾燥，再放入收納箱。

### **使用方法**

戶外椅墊和靠枕不使用時，建議放入收納箱，以保持乾淨和乾燥。長時間不使用時，將椅墊和靠枕存放在乾燥、涼爽的室內，以保持最佳狀態。收納箱不適合兒童使用。

收納箱底部有透氣孔，有助於空氣流通，使氣溫變化產生的水珠快速消散。將收納箱放在乾燥的地方，避免水分從透氣孔進入。

不可在收納箱內完全裝滿物品，以保持內部空氣流通。如果蓋上收納箱後保持內部空氣流通，可使物品常保新穎。

務必確保將物品平均地擺放在收納箱內。如果平均擺放物品，收納箱最高可承重70公斤。

塑膠在溫度零度以下的環境，耐用度會降低，因此在寒冷的戶外環境使用收納箱時應格外小心。

### **保養說明**

此收納箱不需保養，但是保持乾淨，可延長收納箱的使用壽命。

清潔方法：用抹布沾溫和清潔劑擦拭乾淨。請勿使用強力清潔劑或研磨材料，以免造成褪色或損害表面。

## 한국어

VRENEN/브레넨 수납상자에 야외용 쿠션, 패드, 작은 정원용품 등을 담아서 보관하면 햇빛, 눈, 비, 먼지, 꽃가루로 인한 손상을 막을 수 있습니다. 또한 이러한 물건을 사용하지 않을 때 깔끔하게 정돈하는 효과도 있어요. 수납상자가 보호해주기 때문에 오랫동안 새것처럼 사용할 수 있습니다. 참고: 야외용 쿠션 및 패드 같은 텍스타일 제품을 보관할 때는 완전히 건조된 상태로 수납상자에 넣어야 합니다.

### 사용법

야외용 쿠션, 패드를 사용하지 않을 때는 수납상자에 넣어 보관해야 제품이 오염되거나 눅눅해지는 것을 방지할 수 있습니다. 야외용 쿠션, 패드를 사용하지 않는 기간에는 건조하고 온도가 낮은 실내에 보관하세요. 어린이용 제품이 아닙니다.

수납상자 하단에 환기용 구멍이 있어서 온도 변화로 인해 응결되는 수분도 빠르게 제거됩니다. 환기 구멍을 통해 물기가 유입되지 않도록 수납상자를 보관하세요.

통풍과 환기를 위해 수납상자를 가득 채우지 않는 것이 좋습니다. 상자가 닫힌 상태에서도 통풍이 되면 눅눅해지지 않고 더욱 오래 사용할 수 있습니다.

수납상자 한쪽에만 하중이 실리지 않도록 고르게 담아주세요. 하중이 고르게 분산된 경우 최대 70kg의 내용물을 담을 수 있습니다.

영하의 온도에서는 플라스틱의 강도가 약해질 수 있으니 추운 외부에서 수납상자를 사용할 때는 특별히 주의하시기 바랍니다.

### 관리 지침

별도의 유지관리가 필요하지 않습니다. 그러나 깨끗하게 관리하면 더욱 오래 사용할 수 있습니다.

세척: 중성세제를 희석한 물로 닦으세요. 플라스틱 제품은 강한 세제나 연마제로 세척하지 마세요. 변색 또는 표면 손상의 위험이 있습니다.

## 日本語

VRENEN/ヴレネン 収納ボックスは、屋外用のクッションやパッド、小型のガーデニング用品などを、日差しや雨、土やホコリ、花粉、雪から守ります。使っていないモノをすっきり保管できます。収納ボックスに入れておくだけで、いつまでもきれいな状態を保てま

す。注意！屋外用のクッションやパッドなどのテキスタイルを保管する際は、すべて完全に乾いてから収納ボックスにしまってください。

## 使用方法

屋外用のクッションやパッドを使わないときは、汚れたり濡れたりしないよう収納ボックスに保管することをおすすめします。オフシーズンは屋内の涼しい乾燥した場所に置いておけば、屋外用のクッションやパッドを最高の状態で保管できます。収納ボックスは子どもによる使用を想定した製品ではありません。

収納ボックス内の通気性を確保するため下部に通気口があるので、気温の変化による結露が早く解消します。通気口から水が浸入しない場所に収納ボックスを設置してください。

収納ボックスにモノを詰め込みすぎないようにし、通気性を確保することをおすすめします。ふたを閉めても、通気性があれば収納物をいつまでもきれいな状態に保てます。

必ず収納ボックス内の重さが均等になるようにしてください。重さが均等な場合、収納ボックスの最大荷重は70kgです。

氷点下ではプラスチックの強度が低下するおそれがあります。収納ボックスを気温の低い屋外で使用する際は十分にご注意ください。

## お手入れ方法

この収納ボックスはメンテナンス不要ですが、きれいな状態を保てば長くお使いいただけます。

お手入れ：石けん水を含ませた布で拭いてください。プラスチック製家具のお手入れに、強い洗剤や研磨材を使用することは推奨しません。表面が変色したり損傷するおそれがあります。

## Bahasa Indonesia

Kotak penyimpanan VRENEN melindungi barang-barang seperti bantal luar ruang, bantal dan alat berkebun yang lebih kecil dari paparan sinar matahari, hujan, kotoran, debu, serbuk sari, dan salju. Ini juga membantu Anda mengaturnya saat tidak digunakan. Memasukkan barang-barang Anda di dalam kotak penyimpanan merupakan

cara yang mudah dan efektif untuk membuatnya terlihat segar dan baru lebih lama. Catatan! Jika Anda menyimpan tekstil seperti bantal luar dan bantalan, pastikan semua produk benar-benar kering sebelum disimpan.

## **CARA PENGGUNAAN**

Sebaiknya simpan bantal luar dan bantalan di dalam kotak penyimpanan saat tidak digunakan agar tetap bersih dan kering. Selama musim penghujan, bantal dan bantalan luar ruang Anda tetap dalam kondisi terbaik dengan disimpan di tempat yang kering dan dingin di dalam ruangan. Kotak penyimpanan tidak dimaksudkan untuk digunakan oleh anak-anak.

Kotak penyimpanan memiliki lubang ventilasi di bagian bawah untuk memberi udara kotak penyimpanan sehingga penumpukan pengembunan selama perubahan suhu menghilang lebih cepat. Letakkan kotak penyimpanan di tempat kering agar air tidak bisa masuk melalui lubang ventilasi.

Kami menyarankan tidak mengisi penuh kotak penyimpanan sehingga udara dapat bersirkulasi di dalamnya. Jika udara dibiarkan bersirkulasi di kotak penyimpanan saat ditutup, produk akan tetap segar lebih lama.

Selalu pastikan untuk menyebarkan berat secara merata di kotak penyimpanan. Kotak penyimpanan dapat diisi hingga maksimum 70 kg jika beratnya tersebar merata di dalam kotak .

Plastik dapat melemah dalam suhu beku, jadi berhati-hatilah saat menggunakan kotak penyimpanan saat suhu dingin di luar ruangan.

## **PETUNJUK PERAWATAN**

Kotak penyimpanan ini tidak memerlukan perawatan. Namun, dengan menjaganya tetap bersih, Anda dapat menggunakannya dalam waktu yang lama.

Pembersihan: Bersihkan menggunakan larutan sabun lembut. Tidak disarankan untuk

membersihkan perabot plastik dengan pembersih yang kuat atau bahan abrasif karena dapat mengubah warna atau merusak permukaan.

## **Bahasa Malaysia**

Kotak storan VRENEN melindungi barangan seperti kusyen luar, pelapik dan perkakas berkebum anda yang lebih kecil daripada matahari, kotoran, habuk, debunga dan salji. Ia juga kekal tersusun apabila tidak digunakan. Dengan melindungi barangan anda di dalam kotak storan, ia merupakan cara yang mudah dan berkesan agar nampak kekal berseri dan baharu lebih lama. Perhatian! Jika anda menyimpan tekstil seperti kusyen luar dan pelapik, pastikan semua produk yang disimpan betul-betul kering sebelum disimpan di dalam kotak storan.

### **CARA PENGGUNAAN**

Kami mencadangkan kusyen luar dan pelapik anda disimpan di dalam kotak storan apabila tidak digunakan agar ia kekal bersih dan kering. Semasa di luar musim, kusyen luar dan pelapik kekal dalam keadaan terbaik jika disimpan di tempat yang kering dan dingin di dalam rumah. Kotak storan tidak dikhususkan untuk kegunaan kanak-kanak.

Kotak storan ada pengudaraan di bahagian bawah untuk mengudarakan kotak storan agar peningkatan pemeluwapan semasa perubahan suhu lenyap dengan lebih pantas. Letakkan kotak storan agar udara tidak dapat masuk melalui lubang pengudaraan.

Kami cadangkan kotak storan tidak diisi sepenuhnya - ini membolehkan udara beredar di dalamnya. Jika udara dibiarkan beredar di dalam kotak storan apabila tertutup, produk kekal berseri lebih lama.

Sentiasa pastikan berat disebarikan secara sekata di dalam kotak storan. Kotak storan boleh diisi sehingga maksimum 70 kg jika berat disebarikan secara sekata di dalam kotak.



Plastik boleh mengeras di dalam suhu beku, tetapi berhati-hati apabila menggunakan kotak storan apabila cuaca sejuk di luar.

## ARAHAN PENJAGAAN

Kotak storan ini tidak memerlukan sebarang penyelenggaraan. Walau bagaimanapun dengan menjaga kebersihannya, ia boleh anda gunakan tahun demi tahun.

Pencucian: Kesat sehingga bersih dengan larutan bersabun yang lembut. Untu membersihkan perabot plastik dengan pencuci kuat atau bahan pelepas adalah tidak digalakkan kerana ia akan memudarkan atau merosakkan permukaan.

## عربي

صندوق التخزين VRENEN يحمي الأشياء مثل الوسائد الخارجية، اللبادات وأدوات البستنة الصغيرة ويحفظها من الشمس والمطر والأوساخ والغبار وحبوب اللقاح والثلوج. كما يساعدك على الحفاظ عليها مرتبة في حالة عدم استخدامها. إن حماية الأشياء الخاصة بك في صندوق تخزين هي طريقة سهلة وفعالة لإبقائها كالجديدة لفترة أطول. ملحوظة! إذا قمت بتخزين منسوجات مثل الوسائد الخارجية واللبادات، تأكد من أن جميع الأشياء التي يتم تخزينها جافة تمامًا قبل وضعها داخل الصندوق.

## طريقة الاستخدام

نوصيك بتخزين الوسائد واللبادات الخارجية داخل صندوق التخزين في حالة عدم استعمالها للحفاظ عليها نظيفة وجافة. وخلال مواسم عدم الاستعمال، ستبقى الوسائد واللبادات الخارجية في أفضل حالة عند تخزينها في مكان داخلي جاف وبارد. صندوق التخزين غير مخصص للاستخدام من قبل الأطفال.

يحتوي صندوق التخزين على فتحات تهوية في القاع لتهوية الصندوق بحيث تختفي الرطوبة أثناء التغيرات في درجات الحرارة بشكل أسرع. ضعي صندوق التخزين بحيث لا تتمكن المياه من التسرب إليه عبر فتحات التهوية.

نوصي بعدم ملء الصندوق بالكامل - مما يسمح للهواء بالدوران بداخله. وإذا سمح للهواء بالدوران داخل الصندوق عند إغلاقه، ستبقى الأشياء بحالة جيدة لمدة أطول.

تأكدني دائماً من توزيع الوزن بالتساوي داخل الصندوق.  
يمكنك ملء الصندوق بحد أقصى 70 كجم إذا كان الوزن موزعاً  
بالتساوي.

## تعليمات العناية

هذا الصندوق لا يتطلب أي صيانة. ومع ذلك، فإن الحفاظ عليه  
نظيفاً يتيح لك استخدامه سنة تلو الأخرى.  
التنظيف: ينظف بمحلول صابوني معتدل. لا ينصح بتنظيف  
الأشياء البلاستيكية بمنظف قوي أو مادة كاشطة لأنها قد تؤثر  
على لون السطح أو تتلفه.

## ไทย

กล่องเก็บของ VRENEN/เวรียเน็น เก็บได้ทั้งหมดอนอิง เมาะ  
สำหรับใช้กลางแจ้ง และอุปกรณ์เพาะชำที่มีขนาดเล็กลงมา กัน  
ทั้งแดด ฝน คราบสกปรก ฟุ่่น เกสรดอกไม้ หรือแม้แต่หิมะ และ  
ช่วยรักษาความเป็นระเบียบเรียบร้อยให้แก่ของเหล่านี้เวลาที่ไม่ได้  
ใช้งาน การเก็บของในกล่องเป็นวิธีเก็บรักษาของใช้ให้ดูเอี่ยม  
อ่องเหมือนใหม่ได้นานซึ่งทำงานและได้ผลเสมอ ข้อควรระวัง  
เล็กๆ น้อยๆ ประการหนึ่งก็คือ หากต้องการเก็บของใช้จำพวก  
ผ้า เช่น หมอนอิงและเมาะกลางแจ้ง ควรตรวจตราว่าเนื้อผ้าแห้ง  
สนิททุกครั้งก่อนจะนำมาเก็บลงในกล่อง

### วิธีใช้งาน

เพื่อให้เมาะและหมอนอิงสนามไม่ยับขึ้นและสะอาดอยู่เสมอ ควร  
เก็บไว้ในกล่องเก็บของเมื่อไม่ได้ใช้งาน หากไม่ได้ใช้งานเป็นเว  
ลาน ควรนำมาเก็บในที่ร่มที่มีอากาศแห้งและเย็น และไม่ควรให้  
เด็กใช้งานกล่องเก็บของนี้

กล่องเก็บของมีรูระบายอากาศที่กันกล่อง ช่วยระบายความอับ  
ชื้นที่เกิดจากการเปลี่ยนแปลงอุณหภูมิได้เร็วขึ้น ควรเก็บกล่อง  
ไว้ในบริเวณที่น้ำและของเหลวต่างๆ ไม่สามารถไหลเข้าสู่ที่กัน  
กล่องได้

ไม่ควรเก็บของจนแน่นเต็มกล่อง เพื่อให้เมื่อปิดฝากล่องแล้วยัง  
พอมองให้อากาศถ่ายเทได้ ทำให้ของที่เก็บไว้ไม่ยับขึ้น

ควรกระจายน้ำหนักของให้เสมอกันทั้งกล่อง หากกระจายน้ำหนัก  
ในกล่องได้เสมอกัน กล่องหนึ่งใบจะจุได้สูงสุด 70 กิโลกรัม

คุณภาพของพลาสติกอาจเสื่อมลง หากเก็บไว้ในที่มีอุณหภูมิ  
เย็นจัด เมื่อใช้งานในที่ที่มีอากาศหนาวเย็น จึงควรระมัดระวัง  
เป็นพิเศษ

## **ข้อเสนอแนะการดูแลรักษา**

กล่องเก็บของนี้ไม่จำเป็นต้องดูแลรักษาเป็นพิเศษ เพียงทำความสะอาดตามปกติ ก็จะช่วยรักษากล่องให้อยู่ในสภาพดีได้นาน  
วิธีทำความสะอาด: ใช้น้ำสบู่อ่อนๆ เช็ดให้สะอาด ไม่แนะนำให้ทำความสะอาดพลาสติกด้วยสารทำความสะอาดที่เข้มข้นหรือมีฤทธิ์กัดกร่อน เพราะจะทำให้สีซีดจางหรือพื้นผิวเสียหายได้

## **Tiếng Việt**

Hộp lưu trữ vật dụng VRENEN dùng để bảo vệ các đồ vật như gối trang trí ngoài trời, đệm và các dụng cụ làm vườn nhỏ hơn tránh khỏi mặt trời, mưa, đất, bụi, phấn hoa và tuyết. Hộp này cũng giúp bạn giữ đồ vật gọn gàng hơn khi không sử dụng. Lưu trữ đồ vật trong hộp là cách dễ dàng và hiệu quả để kéo dài tuổi thọ của sản phẩm. Lưu ý! Nếu bạn lưu trữ vải vóc như gối trang trí ngoài trời và đệm, đảm bảo tất cả các sản phẩm phải thật khô ráo trước khi bảo quản vào hộp.

### **CÁCH SỬ DỤNG**

Chúng tôi khuyên bạn nên bảo quản gối đệm ngoài trời trong hộp đựng đồ lưu trữ khi không sử dụng để giữ chúng sạch sẽ và khô ráo. Khi trái mùa, để gối và đệm ngoài trời luôn ở tình trạng tốt nhất, nên bảo quản chúng ở nơi khô ráo, mát mẻ trong nhà. Hộp lưu trữ không được thiết kế để trẻ em sử dụng.

Hộp lưu trữ có lỗ thông gió ở đáy để không khí lưu thông, giúp hơi nước ngưng tụ khi thay đổi nhiệt độ biến mất nhanh hơn. Đặt hộp lưu trữ ở nơi thích hợp để nước không tràn/thấm vào lỗ thông gió.

Chúng tôi khuyên không nên để đồ thật đầy trong hộp - cách này giúp không khí lưu thông bên trong hộp được dễ dàng. Khi đóng hộp, nếu không khí lưu thông được thì tuổi thọ của đồ vật trong hộp sẽ được kéo dài.

Luôn đảm bảo phân bố đều trọng lượng của các vật dụng bên trong hộp. Khi trọng lượng được phân phối đều, hộp có thể đựng được tối đa 70 kg.

Nhựa có thể bị yếu đi trong điều kiện thời tiết đóng băng, cần cẩn thận hơn khi dùng hộp trữ đồ lúc trời lạnh.

## **HƯỚNG DẪN CHĂM SÓC**

Bạn không cần chăm sóc hoặc bảo quản hộp lưu trữ. Tuy nhiên, nếu bạn giữ vệ sinh sạch sẽ, bạn có thể sử dụng sản phẩm trong nhiều năm.

Vệ sinh: Lau sạch bằng dung dịch xà phòng dịu nhẹ. Bạn không nên dùng chất tẩy rửa mạnh hoặc có tính mài mòn để vệ sinh đồ nội thất bằng nhựa vì chúng sẽ làm bay màu hoặc hư hỏng bề mặt.